

钱鸿瑛

著

梦窗词研究

上海古籍出版社

钱鸿瑛

著

夢窗詞研究

清園

印



I207.23
QHY

上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

梦窗词研究 / 钱鸿瑛著. — 上海: 上海古籍出版社, 2005. 4
ISBN 7—5325—3986—5

I. 梦... II. 钱... III. 宋词—文学研究 IV. I207.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 126593 号

责任编辑: 杨万里

本书出版由上海市马克思主义学术著作出版基金资助

梦窗词研究

钱鸿瑛 著

世纪出版集团 出版、发行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1) 网址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji1@guji.com.cn

(3) 易文网网址: www.ewen.cc

新华书店上海发行所发行经销 上海古籍印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 13.5 插页 2 字数 285,000

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1—3,500

ISBN 7—5325—3986—5

I·1766 定价: 35.00 元

如有质量问题, 请与承印厂联系 T: 64063949

内 容 提 要

本书是一部对梦窗词作系统、全面研究的专著。全书共八章。第一章,朦胧的生平,对梦窗的姓氏、生卒年、何以布衣终生、行迹与交游、爱情的隐痛诸方面,承前贤时彦之说,加以审慎判断;第二章,梦窗词的内涵,分应酬词、咏物词、咏节序风光词、爱情词和感怀词数类,结合词人所处的政治环境、社会文化背景,认为梦窗词主要是一幅南宋中晚期上中层文人生活画卷,其中折射出词人隐秘的内心世界,对其思想内蕴过高褒扬或过低贬抑都是不合适的;第三章,梦窗词独特的艺术魅力,本章是全书重点,笔者认为历来评梦窗词艺术性,以周济“奇思壮采”、“腾天潜渊”最为精辟,惜乎语焉不详,故紧扣此语从语言及修辞角度,结合大量词例作深入细致分析,阐明“奇思”是指想象之丰富,“壮采”是指意象之密集和辞藻之华丽,“腾天潜渊”则是指章法跳跃性大而多变等特点,这就使梦窗词得以去除迷雾而显现其清晰面目,同时也不否认梦窗某些词确有晦涩和“隔”的缺点。总之,梦窗词之独特艺术魅力在于对婉约词的创新变化;第四章,梦窗的词学观及其创作实践,论述沈义父《乐府指迷》中论词标准正体现了梦窗的词学观,并以梦窗词印证之;第五章,吴文英与李贺、李商隐,论析梦窗词与两李诗之相似相异点,以证明其对唐诗继承处;第六章,吴文英与温庭筠、周邦彦、姜夔、周密,论述梦窗词的渊源、师法所承以及与同时代词人的相互影响;第七章,梦窗词在晚

清的辉煌,述说梦窗词经周济推崇、晚清四大词家的大力校勘后,大显辉煌,并阐明学梦窗的最终旨归是达到周邦彦的“浑化”之境;第八章,梦窗词研究回眸,将南宋至今对梦窗词的研究加以介绍并评论其得失。

Abstract

The present work, with its 8 chapters, is one of the few rare books that give a systematic study of the poet and his *ci* poems. The first chapter scrutinizes in a very careful way some misty issues concerning Wu's life, including his family name, dates of birth and death, reasons for remaining a commoner all his life, his social activities and circle of friends, and his frustrations in love. The second and third are the two key chapters of the book. Wu's *ci* poems are classified in the second chapter into five groups: *ci* poems written out of courtesy, chanting things, describing seasons and landscape, on love and reflecting past memories. When placed in the political, social and cultural context of the poet's time, these *ci* poems serve as vivid pictures of lives of literati who belonged to the upper and middle classes during the mid-and late South Song Dynasty, and at the same time reveal the inner world of the poet. The author maintains that it is inappropriate either to exaggerate or depreciate the social significance of Wu's *ci* poems. The third chapter offers a reading of the *ci* poems with particular attention to the unique charms of the poems. The author thinks that Zhou Ji has been the most

insightful of the critics of Wu in the past who observes that Wu's *ci* poems are characterized by "singular thoughts and magnificent colours" (*qi si zhuang cai*, 奇思壮采) and a structure that "soars into the air and dives into a deep pool" (*teng tian qian yuan*, 腾天潜渊). Regretfully, Zhou Ji's comment appears a bit ambiguous and great efforts are made to pin down linguistic and rhetoric features of Wu's *ci* poems. The author's careful and detailed analysis leads to the conclusion that the "singular thoughts" refer to the richness of imagination. "magnificent colors" refer to the intensity of images and the colourful diction, while the structure that "soars into the air and dives into a deep pool" indicates the drastic and frequent changes in the use of techniques, thus Zhou Ji's ambiguous comment which has puzzled critics so long is convincingly explained and the mistiness around Wu's *ci* poems is dissolved. Of course it should also be made clear that some of Wu's *ci* poems are indeed vague in meaning and hard to interpret. The charm of Wu's *ci* poems lies in his transformation of the "graceful and restrained" *ci* poems.

The remaining chapters discuss Wu's views on *ci* poems, which are best illustrated when Shen Yifu discusses criterion for writing *ci* poems in his *A Guide to Song Writing* (*Yue Fu Zhi Mi*, 《乐府指迷》); examine Wu's *ci* poems in relations with or in comparison to a number of poets such as Li He, Li Shangyin, Wen Tingjun, Zhou

Bangyan, Jiang Kui and Zhou Mi; explain why Wu's ci poems were highly regarded in the late Qing Dynasty and point to the fact that Wu's followers ultimately aimed at a style achieved by Zhou Bangyan, the highest level of art. At the end of the book is a survey of criticisms of Wu's ci poems since South Song Dynasty.

序

王运熙 孙琴安

钱鸿瑛女士为当代词学界著名学者。继其《周邦彦研究》、《词的艺术世界》等专著之后,今又对吴文英及其词进行全面的研究,数年耕耘,终成《梦窗词研究》一书。其开阔的学术视野、扎实的国学功底、深厚的艺术素养和严谨的治学态度,令人耳目一新。

吴文英,字君特,号梦窗,“在南宋自推大家”(《白雨斋词话》)。南宋沈义父《乐府指迷》和张炎《词源》,均给梦窗词以很高评价。清中叶常州词派周济更将其与周邦彦、辛弃疾、王沂孙并列为领袖一代的四大家,以为“梦窗奇思壮采,腾天潜渊,返南宋之清泚,为北宋之秾挚”(《宋四家词选目录序论》)。晚清朱孝臧等大力校勘梦窗词并表彰之,如王鹏运谓梦窗以“空灵奇幻之笔,运沉博绝丽之才,几如韩文杜诗,无一字无来历”(《梦窗词·跋》)。晚清直至二十世纪三、四十年代,学梦窗词蔚然成风。与此同时,对梦窗词不满之辞也历代不绝,多病其凌乱晦涩,其中以张炎《词源》所评“如七宝楼台,眩人眼目,碎拆下来,不成片段”流传最广。上世纪五十年代后,梦窗词被打入冷宫。近二十年来,评说日众,出现了一些所谓“遗弃传统而近于现代化”、“神秘险怪”、“死亡意识”,甚至“畸形”、“病态”等种种新见。如何别裁众说,进而对梦窗及其词作出客观、科学、全面深入的研究,遂成为当前词学领域内亟

待攻关的课题。

然而，这是一项艰难的课题。梦窗词素以晦涩难懂著称，夏承焘说：“宋词以梦窗为最难治，其才秀人微，行事不彰，一也；隐词忧思，陈义多歧，二也。”（见杨铁夫《吴梦窗词笺释·夏序》）的确，宋代有关吴文英生平事迹记载殊稀。自杨铁夫《吴梦窗事迹考》、夏承焘《吴梦窗系年》问世，其一生行迹，始得大致轮廓。但阙疑之处仍然不少，连生卒年都难以考定。宋词以梦窗为最难治已成为学界共识。正因为梦窗词难懂，历来缺少深入研究。近二十年虽有一些文章对其作多方面的探讨，但海内外至今少有专著作较全面而深入的研究。

钱鸿瑛女士是上海社会科学院文学所研究员，自幼酷爱诗词，六十年代初曾从龙榆生问词（见《龙榆生先生年谱》）。八十年代初，开始专门从事词学研究，已出版专著六部、论文数十篇。钱氏以为婉约词三座丰碑是柳永、周邦彦和吴文英。南宋承清真最重要的词家是梦窗。梦窗词是婉约词的最后辉煌。故其在完成《周邦彦研究》、《柳周词传》之后，着手对梦窗词作研究，乃是顺理成章之事。《梦窗词研究》全书共分八章，从历史背景、词人生平、词作的思想内涵、艺术魅力、对唐宋诗词的继承与发展、梦窗词研究情况的变迁等多方面进行深广的探索，论述缜密而周到，这是一部对梦窗词进行系统、全面研究的专著，富有承前启后的价值。

读完《梦窗词研究》，掩卷沉思，感到作者对梦窗词集及有关资料钻研甚深，且慎思明辨、细心推勘，以严谨审慎态度澄清一些偏见误解，从史实及词作出发得出独特见解，令人信服。其第三章解析梦窗词艺术魅力，尤见作者对中国古典诗词艺术素养之深厚。文中以大量词作为例，阐明“奇思”是指

想象之丰富,迈越以前婉约词人;“壮采”是指意象之密集和辞藻之华丽;“腾天潜渊”则是指其章法多潜气内转而形成时空错综、跳跃性大的特点。由于运用语言学、修辞学知识并结合词的特殊规律作深入细致而富有创见的解析,这就使历来被目为难懂的梦窗词,得以去除迷雾而呈现其清晰面目。同时,从实事求是原则出发,也并不讳言梦窗词中的确有“晦涩”和“隔”的作品。

总之,本书言必有据而新见迭出,论证翔实而文辞简洁,堪称为词学研究的一部力作,相信其问世必有益于词学之发展。

2004年4月

自序

《梦窗词研究》终于问世。

早在二十世纪八十年代初,改革开放伊始,海外之风吹来了对梦窗词的“现代观”^①,引起了笔者注意。梦窗词当然可以“现代观”,但是否如该文所写那样呢?当时就想撰文探讨,惜乎规划中时间排满,未能如愿。1990年和1998年,笔者先后出版了《周邦彦研究》和《柳周词传》。《柳周词传》中写道:“周柳婉约词派自柳永奠定文人慢词基础,至周邦彦作为北宋词之集大成者,处于承前启后的关键地位,对南宋婉约词产生重大影响,至清末不变;其流派涵盖面之广、持续时间之久,在词坛可谓首屈一指。”书中还提到“吴文英所作,与清真词同者五六十调,音律悉依清真”。1994年出版的《唐宋名家词精解》中,对梦窗及其词也有阐释。但以上诸书,对梦窗词只能轻轻点到。直至1998年初春,偶遇机会得到了《国家社会科学规划·基金资助项目》申请书,才义无反顾地在“课题名称”栏内填上了《吴文英研究》(今改为《梦窗词研究》)。

本项目是1998年5月批准立项的,随即开始搜集、阅读有关资料。梦窗词素以“难”著称。夏承焘先生所云“宋词以梦窗为最难治”实是学界之共识。笔者似乎并未感到压力。

① 叶嘉莹:《拆碎七宝楼台——谈梦窗词之现代观》,载《迦陵论词丛稿》,上海古籍出版社1980年11月第一版,第139—207页。

1999年元旦开始动笔。在写作过程中,又不断熟稔资料,发现问题,反复思考。1999年5月,本院科研处对社科基金项目作期中检查,笔者这样写道:“南宋吴文英词是学界公认最为难治的。其人有关史料绝少,知人论世,主要是从其词作中察看,而其词作传世有三百四十首,是宋代词人中屈指可数的多产作家,仅次于辛弃疾、苏轼等。但梦窗词之难懂较苏、辛等词远甚。一年来,就我搜集的前贤和时彦有关著作及文章,似未见对其作全面研究者。今人承袭某些文章观点,渲染梦窗词之‘现代化’、‘意识流’、梦幻、鬼气等;也有承袭清人观点,强调吴之爱国思想和忧患意识。一年来我将主要精力放在阅读、钻研梦窗词集上。要解读这三百四十首词确实并非易事。鲁迅先生曾说:‘我总以为倘要论文,最好是顾及全篇,并且顾及作者的全人,以及他所处的社会状态,这才较为确凿,要不然,是很容易近乎说梦的。’(《且介亭杂文上集·“题未定草(七)”》)又说:‘还有一样最能引读者入于迷途的,是摘句。它往往是衣裳上撕下来的一块绣花,经摘取者一吹嘘或附会,……读者没有见过全体,便也被他弄得迷离惆怅。’(同上)我对吴文英的研究,是遵照以上所言的。”

梦窗身世不明,如何“顾及其全人”?这可从“他所处的社会状态”入手,再将他置于中国文学史的纵轴和他所处时代的横断面所构成的立体座标图上,在广阔的文化历史背景中,作宏观考察、比较研究。至于如何解析其词,刘永济先生一段话很有启发意味。他说:“孟子有读者‘以意逆志’之说,固当,但必兼有知人论世之功,方能得其心之所之。南宋词家处于国势阽危之时,论世尚易,独其行谊不详,举凡其生活习惯、学术思想,不易了了,知人之事,因而困难。唯一之法,先就词言

词，然后从中寻取透露本意处推究之，必非句句比附，只可于一二处得之。所谓读书得间，所谓言外之意，如此而已。否则必流为主观，必多附会，不可不知。”（《微睇室说词》）诚然，“就词言词”，就必须先通读全部梦窗词集，再择重要之作或某方面有代表性之作精细解析之，还要阐释不少不为一般人所瞩目的词作。这里，微观的透视是基础，也是关键。例如梦窗名作《霜叶飞·重九》上片云：“断烟离绪。关心事，斜阳红隐霜树。半壶秋水荐黄花，香噀西风雨。纵玉勒、轻飞迅羽。凄凉谁吊荒台古？记醉踏南屏、彩扇咽、寒蝉倦梦，不知蛮素。”其中上结历来阐释不清。如陈洵《海绡说词》云：“‘彩扇’属蛮素，‘倦梦’属‘寒蝉’。徒闻寒蝉，不见蛮素，但仿佛其歌扇耳，今则更成倦梦，故曰不知。两句神理，结成一片，所谓关心事者如此。”说得真是稀里糊涂。其实，本句原是由“记”这一领字领起的句子，所言“醉踏南屏，彩扇咽、寒蝉倦梦，不知蛮素”，应都属于“记”忆中之事，所以都是过去同一时间内发生的，不存在今昔时空的混淆，这是首先需清楚的。其次，还需从句式标点方面着眼。且看张炎《霜叶飞·悼澄江吴立斋》上片：“故园空杳。霜风劲、南塘吹断瑶草。已无清气碍云山，奈此时怀抱。尚记得、修门赋晓。杜陵花竹归来早。傍雅亭幽榭，惯款语英游，好怀无限欢笑。”其上结“傍雅亭”云云，句式是“五、五、六”，和梦窗词的句式“五、三、四、四”不同。古人词中并无标点符号，都是后人标上去的。唐圭璋先生所编《全宋词》，句式为“五、三、四、四”，今人一般从之；而龙榆生先生于1934年开明书店出版的《唐宋名家词选》，这句却是“五、五、六”句式，即“记醉踏南屏。彩扇咽寒蝉。倦梦不知蛮素”。笔者以为，后者标点较切合词作原意，意思也较前种标法清楚。

“彩扇”句可解释为歌声与寒蝉共咽，省略了主语（姬人）；“倦梦”句的“倦”和“记醉踏”的“醉”相呼应，意谓醉倦而梦，省略了主语（词人）。“记醉踏”云云，大意为：记得当年在南屏山酒醉咽倦，姬人执扇清歌，其声与寒蝉共咽；而他则倦极入梦，似忘却伊人在身旁了。言外之意，当年之温馨情事今已不可复得。这样解说，比“两句神理，结成一片”要清楚得多。上例似乎多少可以说明：梦窗词不管如何难懂，毕竟是语言的艺术。只要从字、词、句、章法结构入手，运用语言学知识，注意词的特殊规律，还是有可能解析清楚的。当然，梦窗词中也确实有晦涩难解之作，这是词人刻意求深、求新而偏离了限度所致。

似应说明两点：一是原拟第一章“吴越历史文化与自然地理环境的孕育”，试图突现吴越的人杰地灵孕育了梦窗及其词。限于篇幅与时间而未果；一是本书所引梦窗词尽量用“全篇”，决不“摘句”而“吹嘘”之。个别重要词作，在不同章节中，从不同角度加以阐释，相信能加深读者印象。不无遗憾的是，从梦窗全部词作中，沿着蛛丝马迹似乎能考察梦窗去世的缘故；因顾虑既费篇幅又有枝蔓之嫌而未成章。

2004年春于沪

目 录

序	王运熙 孙琴安	1
自序		1
第一章 朦胧的生平		1
第一节 姓氏之谜		2
第二节 生卒年探讨		9
第三节 何以布衣终生		17
第四节 行迹及交游		22
第五节 爱情之隐痛		60
第二章 梦窗词内涵——南宋后期上中层文人生活画卷		75
第一节 梦窗词概况		75
第二节 南宋后期上中层文人的生活画卷		80
(一) 应酬词		80
(二) 咏物词		96
(三) 咏节序风光词		109
(四) 爱情词		127
(五) 感怀词		147
第三章 梦窗词独特的艺术魅力		163
第一节 别具一格的清疏明快		163

第二节 密丽深曲的主导风格·····	173
第三节 晦涩与“隔”·····	235
第四章 吴文英的词学观及其创作实践·····	247
第五章 吴文英与李贺、李商隐 ·····	264
第六章 吴文英与温庭筠、周邦彦、姜夔、周密 ·····	294
第七章 梦窗词在晚清的辉煌·····	333
第八章 梦窗词研究回眸·····	366
后记·····	405
主要参考书目·····	408